



ʔa ti dt(ə)sulč

I Have a Drum

Page #	tx̣ẉəlšucid	English
P.1	ʔa ti dt(ə)sulč.	I have a drum.
P.2	ʔa ti skʷasəb. gʷəx̣al ti t(ə)sulč.	There is an animal hide. The drum can be marked.
P.3	ʔa ti skʷasəbali. ʔa ti skʷasəb ʔuʔutʷud.	There is a rim. This is where the animal hide is stretched onto.
P.4	ʔa ti kʷədali. ʔukʷədəd čəd.	There is a handle. I grab onto it.
P.5	ʔa ti čʰaxʷadiʔ. ʔutəsadiʔ čəd: “təs, təs, təs, təs...”	There is a drumstick. I hit the drum with it: “təs, təs, təs, təs...”
P.6	čədə tʷilib: “ʔu... ʔuʔušəbicič čəd. ʔuʔušəbicič čəd...”	And I sing: “Oh! I have compassionate love for you. I have compassionate love for you ...”
P.7	ʔa ti dt(ə)sulč.	I have a drum.